

Questions au Feuilleton

Brigadier-général	100.0		50.0	50.0	100.0		84.8	15.2	84.3	15.7
Colonel	97.2	2.8	50.0	50.0	97.3	2.7	85.3	14.7	84.4	15.6
Lieutenant-colonel	97.0	3.0	62.5	37.5	87.0	13.0	86.0	14.0	85.4	14.6
Major	92.7	7.3	70.0	30.0	87.6	12.4	85.7	14.3	85.2	14.8
Capitaine	89.7	10.3	72.7	27.3	85.6	14.8	78.7	21.2	81.1	18.9
Lieutenant	86.4	13.6	64.9	35.1	76.0	14.0	69.0	31.0	74.0	26.0
Sous-lieutenant	85.9	14.1	68.5	31.5	80.7	19.3	69.4	30.6	75.6	24.4
Élève-officier	70.1	29.9	36.3	63.7	74.2	25.8	64.4	35.6	64.3	35.7
Adjudant-chef	93.4	6.6	59.5	40.5	86.4	13.6	79.8	20.2	80.8	19.2
Adjudant-maître	92.2	7.8	67.1	32.9	84.6	13.4	79.7	20.3	81.4	18.6
Adjudant	91.3	8.7	65.3	34.7	83.7	16.3	78.6	21.4	79.4	20.6
Sergent	88.0	12.0	65.2	34.8	83.8	16.2	75.4	24.6	77.5	22.5
Caporal-chef	86.3	13.7	67.0	33.0	78.6	21.4	72.0	28.0	74.8	25.2
Caporal	84.5	15.5	57.1	42.9	71.2	28.8	68.5	31.5	68.8	31.2
Soldat formé	84.1	15.9	62.4	37.6	70.5	29.5	67.2	32.8	69.4	30.6
Soldat confirmé	76.3	23.7	65.4	34.7	71.2	28.8	57.5	42.5	66.1	33.9
Soldat recrue	100.0		95.9	4.1	60.0	40.0	61.6	38.4	66.9	38.1

[Traduction]

M. Smith: Je demande, madame le Président, que les autres questions restent au *Feuilleton*.

[Français]

Mme le Président: On a répondu aux questions énumérées par l'honorable secrétaire parlementaire. Les autres questions sont-elles réservées?

[Traduction]

M. Friesen: Madame le Président, je tiens à faire remarquer au secrétaire parlementaire qu'une de mes questions figure au *Feuilleton* depuis le 2 décembre 1981. Elle est longue, mais il serait très simple d'y répondre. J'y demande combien d'employés comptent les services du solliciteur général dans tout le pays. Je ne sais pas pourquoi on n'y a pas répondu. Il se peut que le solliciteur général ne veuille pas nous révéler que son ministère compte plus d'employés qu'il n'y a de gardiens dans les pénitenciers. Quoi qu'il en soit, on n'y a pas encore répondu. Il est important pour moi d'en connaître le nombre, et j'espère que ce n'est pas parce que ma fille n'a pas fréquenté l'école avec le secrétaire parlementaire qu'il ne s'efforcera pas de répondre à la question.

Deuxièmement, j'ai fait inscrire le 14 décembre au *Feuilleton* une question au sujet d'un récepteur parabolique de communications par satellite qu'a acheté le ministère pour l'installer au centre de détention d'Elbow Lake. Comme les députés le savent, le ministre des Communications tarde quelque peu à arrêter sa politique concernant les récepteurs paraboliques, et pourtant on en a acheté un pour en doter un centre de détention à sécurité minimale. J'aimerais qu'on réponde à cette question.

M. Smith: Madame le Président, je serai très heureux de chercher à obtenir réponse à ces questions de la part de mon collègue qui fait tout comme moi partie du groupe parlementaire de prière. Je me permettrai de lui dire que nous ne craignons pas de répondre à une question aussi détaillée sur le sujet car nous avons répondu à une question analogue du

député de Saskatoon-Ouest et le document devait bien peser une dizaine de livres lorsqu'on l'a déposé.

M. Reid (St. Catharines): Tandis que le secrétaire parlementaire est encore parmi nous, madame le Président, j'aimerais lui signaler la question n° 4502. Bien qu'elle ne figure pas au *Feuilleton* depuis aussi longtemps que celle de mon collègue, elle a trait à un projet de loi dont nous sommes saisis, le bill C-95; j'y demandais quel montant le gouvernement fédéral a reçu des provinces en vertu de l'accord fédéral-provincial sur les loteries.

Je me demande si le secrétaire parlementaire pourrait s'enquérir de façon qu'on puisse répondre à cette question dans le cadre de nos délibérations actuelles. Et nous aimerions qu'il réponde du même coup à la question n° 4531 qui traite, elle aussi, de ce sujet.

M. Smith: Je me ferai un plaisir de me rendre à la requête du député.

M. Greenaway: Madame le Président, je croyais que le secrétaire parlementaire du président du Conseil privé avait parlé de dix livres et je craignais qu'il ne s'attire les foudres du ministre de la Consommation et des Corporations. Il vaudrait mieux, pour notre gouverne, qu'il nous donne le renseignement en mesures métriques pour que nous puissions tous comprendre de quoi il parle.

M. Smith: Madame le Président, il faudrait lire 4.37120 kilogrammes.

M. Hnatyshyn: Madame le Président, comme c'était moi le destinataire du colis, je l'ai pesé et le secrétaire parlementaire s'était trompé sur toute la ligne.

Mme le Président: Les autres questions restent au *Feuilleton*.